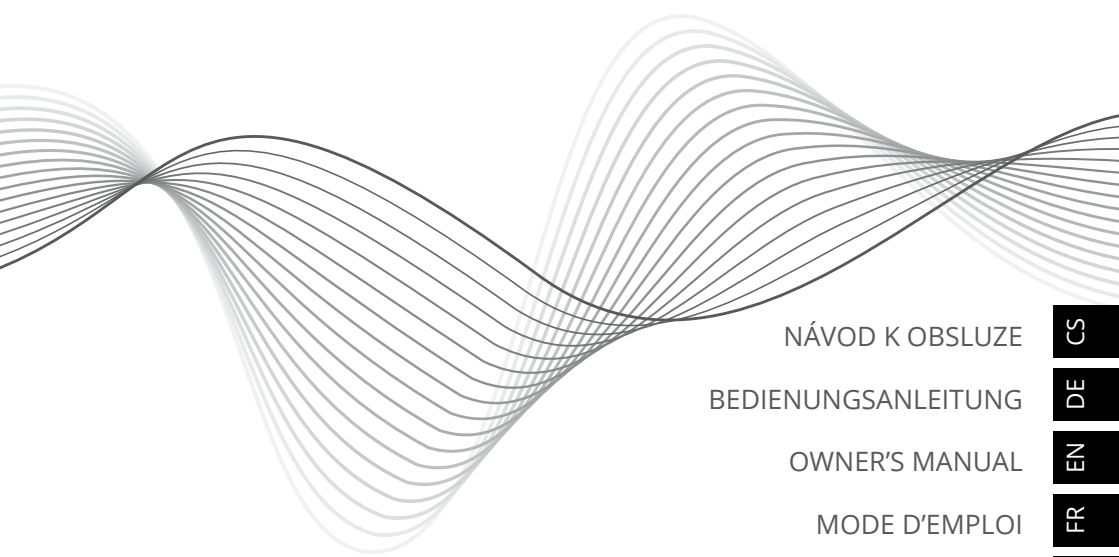


2.1 bookshelf active speakers KM0539



NÁVOD K OBSLUZE

CS

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

MODE D'EMPLOI

FR

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LT

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RU

NÁVOD NA POUŽITIE

SK

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

UA

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím výrobku se důkladně seznamte s obsahem návodu k obsluze a uschovejte ho pro případ pozdějšího využití.



POZOR! RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM - NEOTVÍRAT



Symbol blesku zakončeného šipkou uprostřed rovnostranného trojúhelníku má varovat uživatele před přítomností neizolovaného "nebezpečného napětí" spotřebiče s hodnotou, která může pro lidi představovat riziko úrazu elektrickým proudem.

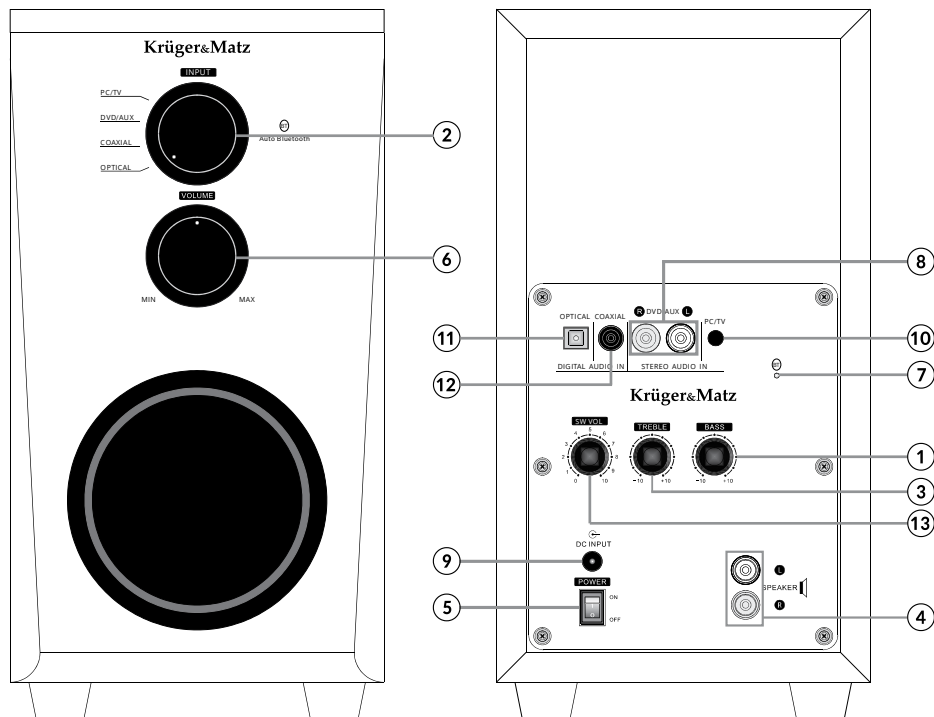


Symbol vykřičníku uprostřed rovnostranného trojúhelníku poukazuje na fakt, že v připojené literatuře se nacházejí důležité pokyny ohledně obsluhy a údržby (servisu) tohoto spotřebiče.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

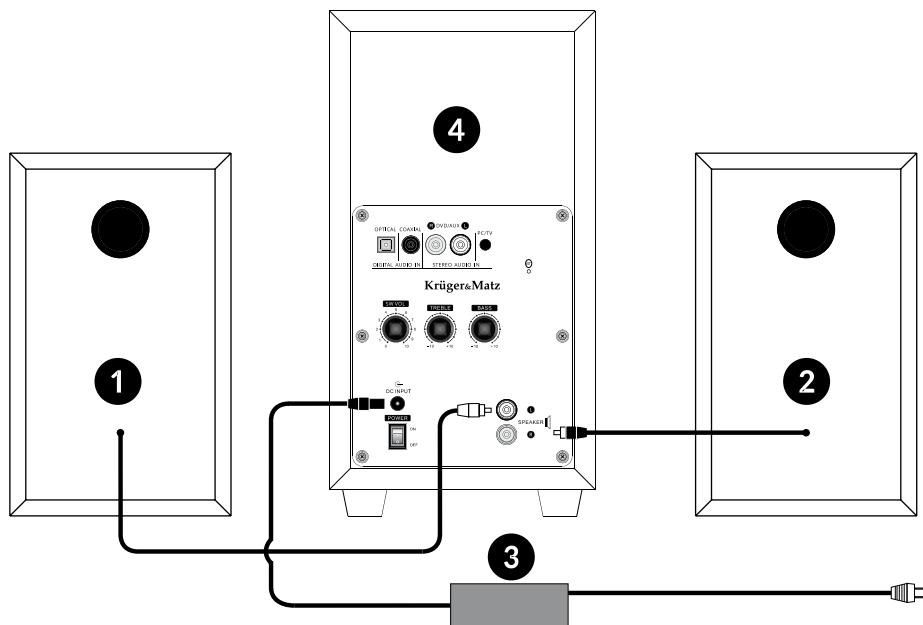
1. Chraňte spotřebič před vlhkem, vodou a ostatními kapalinami.
2. Před připojením ke zdroji napájení zkontrolujte hodnotu napětí proudu síťové zásuvky a spotřebiče.
3. Spotřebič umístěte v místě s adekvátní cirkulací vzduchu.
4. Chraňte spotřebič před zdroji tepla a extrémními teplotami.
5. Pravidelně čistěte kryt spotřebiče pomocí měkkého, mírně vlhkého hadříku. Pro čištění tohoto spotřebiče nepoužívejte chemické prostředky nebo detergenty.
6. Pokud spotřebič není delší dobu používán, odpojte ho od zdroje napájení.
7. Spotřebič je zakázáno demontovat. V případě poškození odevzdejte spotřebič v autorizovaném servisu pro jeho opravu/kontrolu.
8. Toto zařízení mohou užívat děti ve věku aspoň 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními možnostmi, a rovněž osoby, které nemají zkušeností a nejsou seznámeny se zařízením, pokud bude zajištěn dohled nebo instruktáž ohledně bezpečného používání zařízení, aby ohrožení s tímto spojená byla srozumitelná. Je třeba poučit děti, že toto zařízení není hračka. Děti nesmí provádět čištění a údržbu zařízení bez dohledu.

PŘEDNÍ / ZADNÍ PANEĽ



1. Otočný knoflík pro nastavení nízkých tónů BASS
2. Otočný knoflík volby zdroje
3. Otočný knoflík pro nastavení vysokých tónů TREBLE
4. Reproduktořové terminály
5. Tlačítko zapnout/vypnout
6. Otočný knoflík pro nastavení hlasitosti
7. Kontrolka spojení Bluetooth
8. Vstup RCA (levý + pravý)
9. Zásuvka napáječe
10. Vstup jack 3,5 mm
11. Optical vstup
12. Coaxial vstup
13. Otočný knoflík regulace hlasitosti subwooferu

PŘIPOJENÍ REPRODUKTORŮ



1. Levý reproduktor
2. Pravý reproduktor
3. Napáječ
4. Subwoofer

DŮLEŽITÉ: před připojením se ujistěte, zda je spotřebič vypnutý.

Poznámka: Ujistěte se, zda jsou reproduktorové vodiče správně připojené: „+“ s „+“ , a „-“ s „-“.

BLUETOOTH

Pro možnost použití funkce Bluetooth musíte nejdříve spárovat reproduktory s externím zařízením, z kterého bude přehrávána hudba a následně zahájit přehrávání. Po úspěšném spárování se obě zařízení budou spojovat automaticky pod podmínkou, že se budou nacházet v dosahu spojení a že bude na obou spotřebičích zapnuta funkce Bluetooth.

Pro spárování reproduktoru s externím přehrávačem musíte:

1. Zapnout reproduktor. Modrá kontrolka začne blikat a signalizovat tak zapnutou Bluetooth konektivitu.
2. Zapnout funkci Bluetooth na externím zařízení.
3. Na externím zařízení vyhledat Bluetooth zařízení a spárovat ho s reproduktory.
4. Po spojení začne modrá kontrolka na reproduktoru svítit nepřetržitým světlem.

SPECIFIKACE

1. Výstupní výkon (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Frekvenční odezva: 80~20 000 Hz
3. Přenosové pásmo subwooferu: 50~170 Hz
4. Příkon: 85 W
5. Impedance: 8 Ω
6. Citlivost: 84 dB
7. Max. vstupní citlivost: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Vstupy: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optical, coaxial
14. Reproduktor: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Napájení: 220-240 V; 50/60 Hz

VÍCE

Více informací na téma tohoto zařízení jsou dostupné na stránkách: www.krugermatz.com.

Před použitím se důkladně seznamte s obsahem návodu k obsluze.

Navštivte stránky www.krugermatz.com a se seznamte se s dalšími výrobky a příslušenstvím.

V případě dotazů nebo pochybností navštivte sekci s Nejčastějšími dotazy (FAQ) v záložce Nápověda (Pomoc).

Specifikace výrobku může být bez předchozího upozornění upravena.

„Firma LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. tímto prohlašuje, že zařízení KM0539 je v souladu se specifickými požadavky a jinými aplikovanými rozhodnutími Směrnice 2014/53/UE. Vlastní prohlášení lze stáhnout na webu www.lechpol.eu“



Čeština

Správná likvidace výrobku

— (opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČR pro LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung und heben diese auf für späteres nachschlagen.



VORSICHT! STROMSCHLAGEGEFAHR – NICHT ÖFFNEN



Das dreieckige Blitzsymbol mit Pfeilkopf weist den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Gerätes hin, die ausreichen kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags darzustellen.

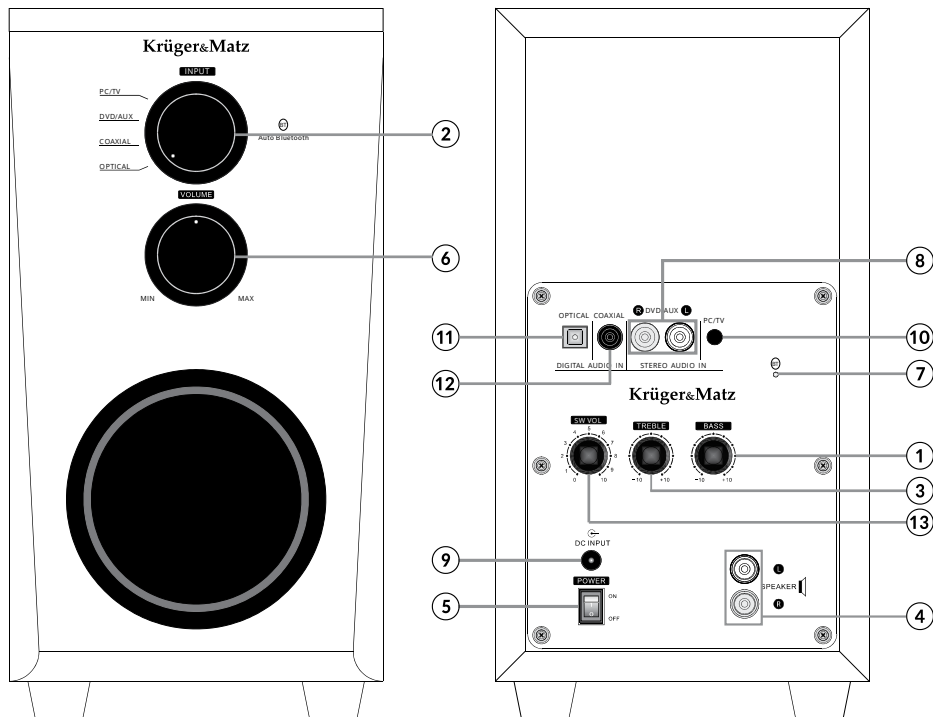


Das dreieckige Symbol mit dem Ausrufezeichen weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Hinweise hin, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

SICHERHEITSANLEITUNGEN

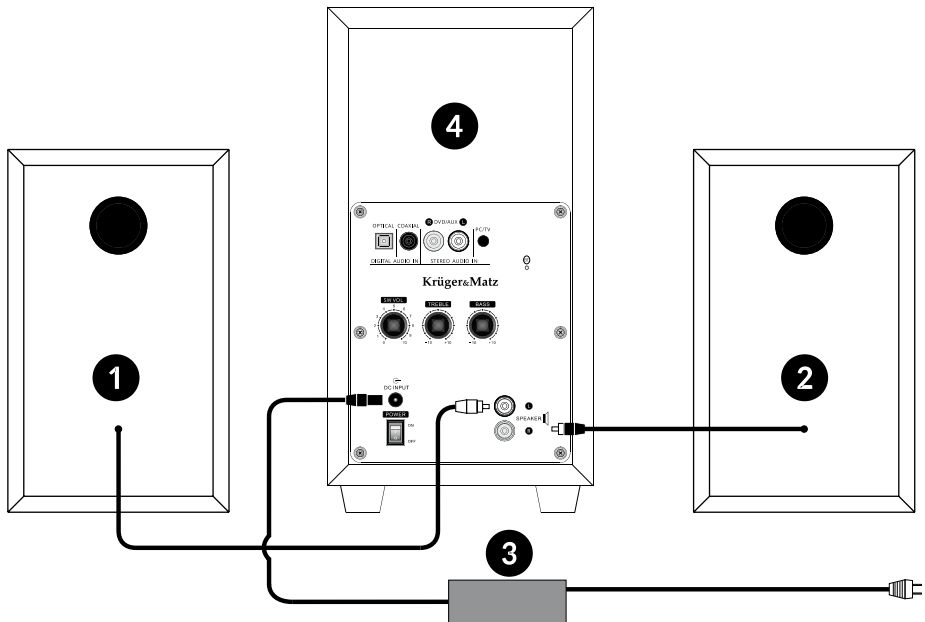
1. Setzen Sie dieses Gerät NICHT Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
2. Das Gerät muss an eine Stromversorgung angeschlossen werden, gemäß der in der Bedienungs-Anleitung enthaltenen Werte oder wie auf dem Gerät markiert.
3. Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf.
4. Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen, Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
5. Reinigen Sie regelmäßig das Äußere des Geräts mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals chemische Mittel, um dieses Gerät zu reinigen.
6. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine längere Zeit nicht verwendet wird.
7. Das Gerät nicht auseinandernehmen. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
8. Das Gerät kann von Kindern die älter als 8 Jahre sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, benutzt werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen.

BESCHREIBUNG DER FRONT / RÜCKSEITIGEN BEDIENELEMENTE



1. Bassregler
2. Eingangswahlschalter
3. Höhenregler
4. Lautsprecherausgang
5. Ein/Ausschalter
6. Lautstärkeregler
7. Bluetooth LED
8. Cinch-Eingang (links und rechts)
9. Netzgerät-Anschluss
10. Eingangsbuchse 3,5 mm
11. Optisch Eingangsbuchsen
12. Koaxial Eingangsbuchsen
13. Subwoofer Lautstärkeregler

LAUTSPRECHER-ANSCHLUSSANLEITUNG



1. Linker Lautsprecher
2. Rechter Lautsprecher
3. Netzgerät
4. Subwoofer

ACHTUNG: Stellen Sie sicher dass das Gerät AUSGESCHALTET ist, bevor Sie die Verbindungen herstellen.

Hinweis: Achten Sie darauf, die Buchsen der Komponenten passend zum Lautsprecherkabel zu verbinden: „+“ auf „+“ und „-“ auf „-“.

BLUETOOTH

Bevor Sie die Bluetooth-Verbindung verwenden können, müssen Sie dieses mit einem externen Bluetooth-Gerät koppeln, um Musik über die Lautsprecher zu übertragen. Sobald die Geräte gekoppelt sind, wird der Lautsprecher sich automatisch mit dem externen Gerät verbinden, wenn sie innerhalb der Reichweite platziert werden und beide Geräte die Bluetooth-Funktion aktiviert haben.

Um die Lautsprecher mit einem externen Gerät zu koppeln:

1. Schalten Sie die Lautsprecher EIN, die blaue LED beginnt zu blinken, als Anzeichen dass BT eingeschaltet ist.
2. Bluetooth am externen Gerät EINSCHALTEN.
3. Suchen Sie nach anderen BT Geräte mit Ihrem externen Gerät und koppeln es mit den Lautsprechern.
4. Sobald die Geräte verbunden sind, leuchtet die LED ununterbrochen.

TECHNISCHE DATEN

1. Ausgangsleistung (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Frequenzgang: 80~20 000 Hz
3. Subwoofer Frequenzgang: 50~170 Hz
4. Energieverbrauch: 85 W
5. Impedanz: 8 Ω
6. Sensibilität: 84 dB
7. Maximale Eingangssensibilität: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Höhen (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Eingang: 3,5 mm Jack, 2x RCA, Optisch, Koaxial
14. Lautsprecher: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Stromversorgung: 220-240 V; 50/60 Hz

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.kruger-matz.com.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie www.kruger-matz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen wenden Sie sich an unsere häufig gestellten Fragen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor Design und Technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

"Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics dass sich das Gerät KM0539 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu"



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

SAFETY INFORMATION

Read this instruction manual carefully before first use, and keep it for future reference.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user the presence of uninsulated, dangerous voltage, within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.

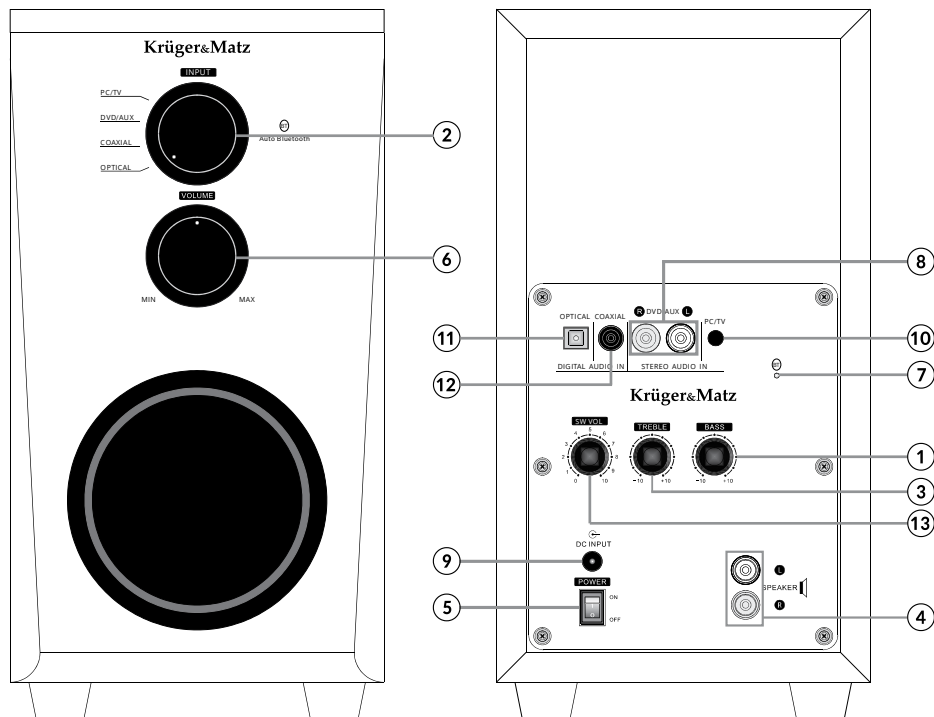


The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

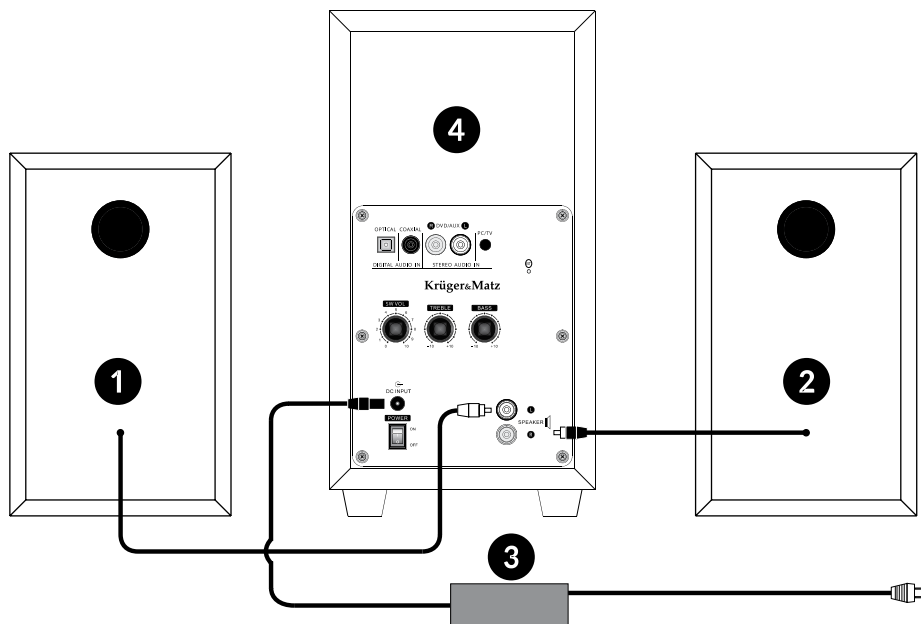
1. DO NOT expose this appliance to humidity, water or any other liquid.
2. The appliance should be connected to a power supply as per specification in the operating instructions or as marked on the appliance.
3. Place the device in a properly ventilated place.
4. Protect the device from extreme temperatures, sources of heat and direct sunlight.
5. Clean the unit's exterior periodically with a soft, slightly damp cloth. Never use chemical agents to clean this device.
6. Disconnect this device from power supply if it is not going to be used for a long period of time.
7. Do not disassemble the device. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.

FRONT AND REAR PANEL DESCRIPTION



1. Bass knob
2. Input selection knob
3. Treble knob
4. Speaker outputs
5. Power on/off switch
6. Volume control knob
7. Bluetooth LED
8. RCA input (left and right)
9. Power adapter socket
10. Jack 3,5 mm input
11. Optical input
12. Coaxial input
13. Subwoofer volume control knob

SYSTEM CONNECTION INSTRUCTION



1. Left speaker
2. Right speaker
3. Power adapter
4. Subwoofer

IMPORTANT: Make sure the equipment is turned OFF before making any connections.

Note: Be sure to match the speaker cord to the appropriate jacks on components: „+“ to „+“, and „-“ to „-“.

BLUETOOTH

Prior to use Bluetooth connection, pair it with an external Bluetooth device, to play music through the speakers. Once the devices are paired, the speaker will automatically connect with the external device whenever it will be placed within operational range and both appliances have Bluetooth function ON.

To pair the speaker with an external device:

1. Turn the speaker ON. The blue LED will start blinking, signifying BT is on.
2. Turn ON the Bluetooth on the external device.
3. Search for other BT devices on your external device and pair it with the speakers.
4. Once the devices are connected, the blue LED will be flashing constant light.

SPECIFICATIONS

1. Output power (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Frequency response: 80~20 000 Hz
3. Subwoofer frequency response: 50~170 Hz
4. Power consumption: 85 W
5. Impedance: 8 Ω
6. Sensitivity: 84 dB
7. Max. input sensitivity: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Inputs: Jack 3,5 mm, 2x RCA, optical, coaxial
14. Speakers: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Power supply: 220-240 V; 50/60 Hz

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.krugermatz.com.

Read owner's manual carefully before using your smartphone.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Producer reserves rights to change product overview and specifications without prior notice.

"The LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. company declares that product KM0539 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from www.lechpol.eu"



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., 1 Garwolińska Street, 08-400 Miętno.

QUESTIONS DE SÉCURITÉ

Avant utilisation, lire attentivement les instructions d'utilisation, et la conserver pour référence ultérieure.



ATTENTION! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Le symbole d'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de matériel non isolé à "tension dangereuse", avec une valeur qui pourrait poser un risque de choc électrique des personnes.

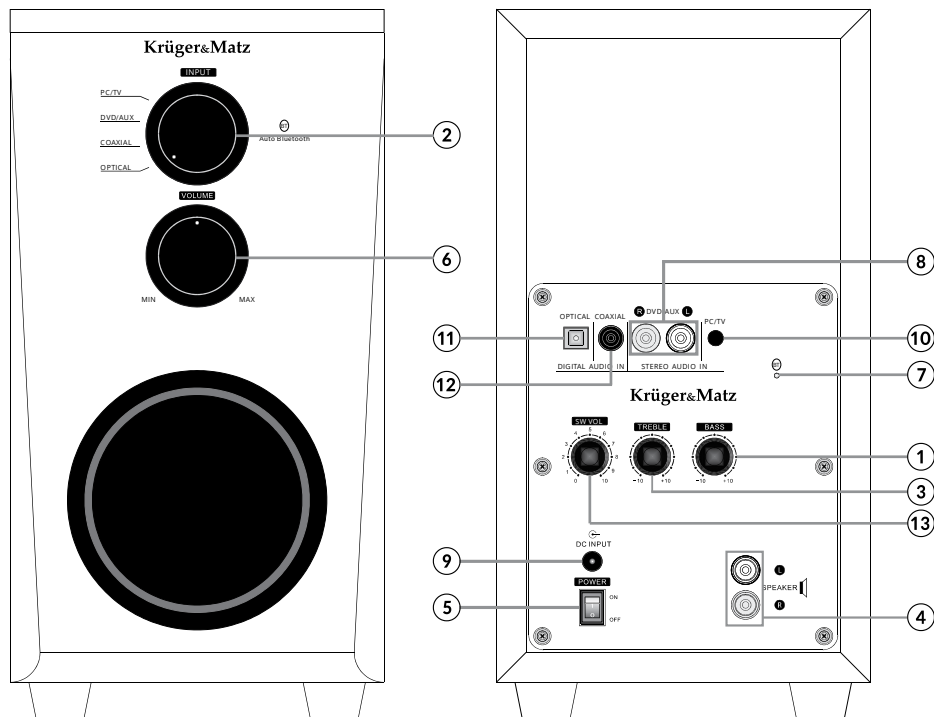


Le symbole de point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique la présence dans la documentation accompagnante d'importantes consignes concernant l'exploitation et la maintenance (entretien) de cette unité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

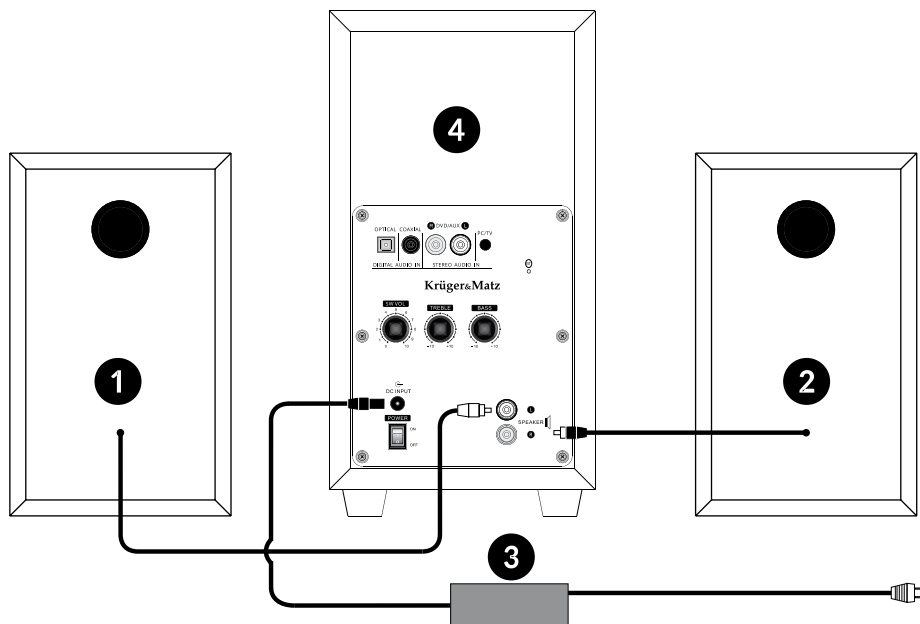
1. L'appareil doit être protégé de l'humidité, de l'eau et d'autres liquides.
2. Avant de raccorder à une source d'alimentation, vérifier la conformité de la tension entre le réseau de prises électriques et l'appareil.
3. Placez l'appareil dans un endroit avec une circulation d'air adéquate.
4. L'appareil doit être protégé contre les sources de chaleur et les températures extrêmes.
5. Le boîtier doit être nettoyé régulièrement avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer l'appareil.
6. Si l'appareil est inutilisé pendant une longue période, débranchez-le de la source d'alimentation.
7. Il est interdit de démonter l'appareil. En cas de dommages, prenez votre appareil dans un centre de service autorisé pour vérification / réparation.
8. Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par ceux qui ne possèdent pas d'expérience et ne sont pas familiers avec l'appareil, si une surveillance est assurée ou une instruction concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, de sorte que les risques qui y sont associés soient compris. Il convient d'informer les enfants pour ne pas qu'ils considèrent l'appareil comme un jouet. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ni l'entretien de l'équipement sans surveillance.

PANNEAU AVANT / PANNEAU ARRIÈRE



1. Bouton de réglage des tonalités basses BASS
2. Poignée sélecteur source
3. Bouton de réglage des aigus TREBLE
4. Bornes d'enceintes
5. Bouton ON / OFF
6. Bouton de réglage du volume
7. Témoin de connexion Bluetooth
8. Entrée RCA (droite et gauche)
9. Prise de l'adaptateur
10. Entrée jack 3,5 mm
11. Entrée optique
12. Entrée coaxial
13. Poignée régulateur de volume du caisson de graves

BRANCHEMENT DES ENCEINTES



1. Enceinte gauche
2. Enceinte droite
3. Adaptateur
4. Subwoofer

IMPORTANT: Avant le branchement, assurez-vous que l'appareil est éteint.

Remarque: Assurez-vous que les câbles d'enceintes sont raccordés correctement: „+“ avec „+“ et „-“ par „-“.

BLUETOOTH

Afin d'utiliser les fonctionnalités Bluetooth, vous devez coupler l'enceinte avec un périphérique externe sur lequel musique sera jouée, puis démarrer la lecture. Après un couplage réussi, les appareils seront liés l'un à l'autre automatiquement, à condition qu'ils soient à portée de communication et que la fonction Bluetooth soit activée sur les deux appareils.

Pour coupler l'enceinte avec un périphérique externe, vous devez:

1. Allumez l'enceinte. La lumière bleue commencera à clignoter, signalant que la fonction Bluetooth est activée.
2. Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique externe.
3. Sur le périphérique externe recherchez les appareils Bluetooth, et coupler avec les enceintes.
4. Une fois connecté, le témoin bleu sur l'enceinte brillera d'une lumière constante.

SPECIFICATIONS

1. Puissance de sortie (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Réponse en fréquence: 80~20 000 Hz
3. Subwoofer réponse en fréquence: 50~170 Hz
4. Consommation d'énergie: 85 W
5. Impédance: 8 Ω
6. Sensibilité: 84 dB
7. Max. sensibilité d'entrée: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Entrées: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optique, coaxial
14. Enceinte: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Alimentation: 220-240 V; 50/60 Hz

PLUS

Plus d'informations sur cet appareil sont disponibles à l'adresse: www.krugermatz.com.

Avant l'utilisation, lire attentivement le contenu de cette notice.

Allez sur le site www.krugermatz.com pour en savoir plus sur les produits et les accessoires.

Si vous avez des questions ou des doutes, nous vous encourageons à lire les Questions Fréquemment Posées dans l'onglet Aide.

Les spécifications du produit sont sujettes à modification sans préavis.

FR

„L'entreprise LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. déclare que le dispositif KM0539 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration est téléchargeable sur www.lechpol.eu„



Français

Élimination correcte de ce produit

(Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le marquage sur le produit ou dans la documentation liée, indique qu'après l'écoulement de la période d'utilisation, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine liée à l'élimination non contrôlée des déchets, nous vous prions de séparer le produit des autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles comme une pratique durable. Pour plus d'informations sur où et comment recycler de manière sûre ce produit pour l'environnement, les utilisateurs particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont effectué l'achat de ce produit, ou les autorités locales. Les utilisateurs en entreprise doivent contacter avec leur fournisseur et vérifier les termes du contrat d'achat. Le produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux.

Fabriqué en République populaire de Chine pour LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.,
rue Garwolińska 1, 08-400 Miętne

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, hogy az új készüléket használatba vétel előtt alaposan megismerje. Őrizze meg a használati útmutatót, mert a benne szereplő információkra később is szüksége lehet.



VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉSVESZÉLY! A KÉSZÜLÉK FELBONTÁSA SZIGORÚAN TILOS!



A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Az egyenlő oldalú háromszögben a villám szimbólum, arra figyelmezteti a felhasználót a szigeteletlen, "veszélyes feszültség" van jelen a termék burkolatán belül, ami az áramütés veszélyét okozó nagyságrendet is elérheti.

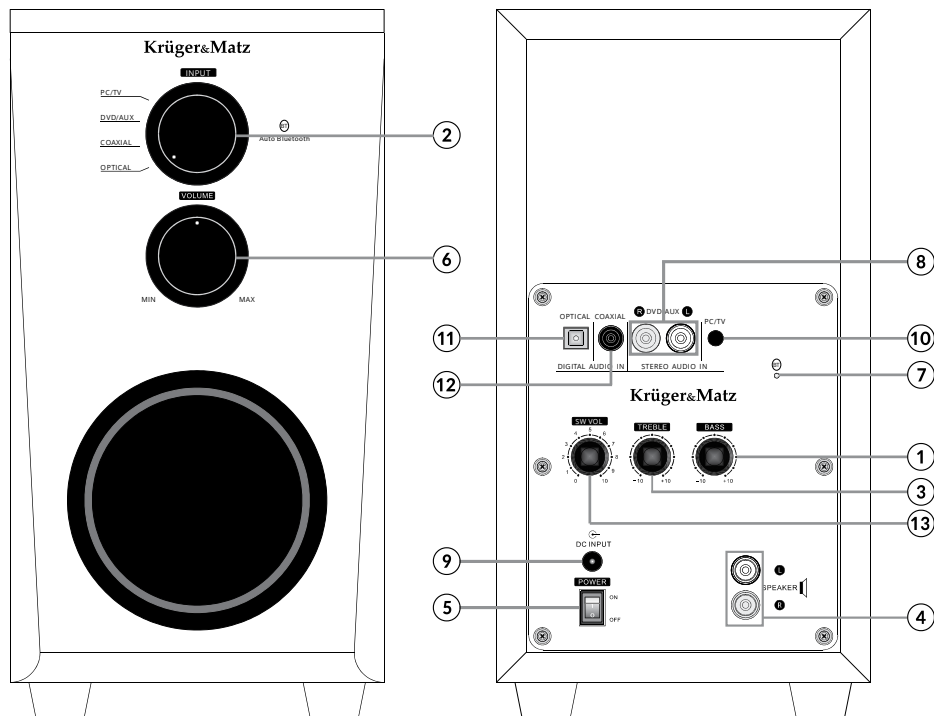


Az egyenlő oldalú háromszögben foglalt felkiáltójel a készülékhez tartozó leírásokban található fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokra hívja fel a felhasználó figyelmét.

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

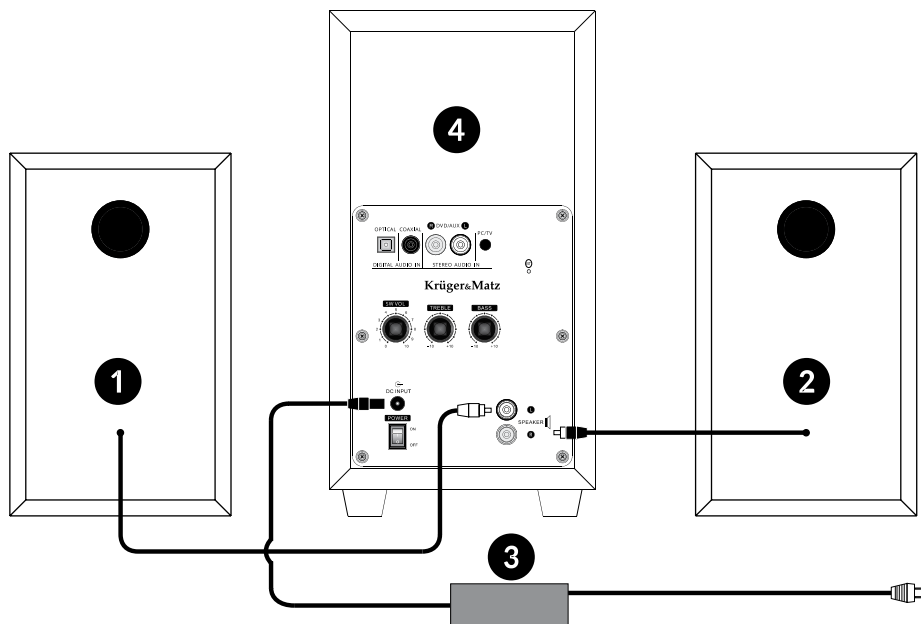
1. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
2. A berendezést csak a használati útmutatóban előírt, illetve a berendezésen megjelölt típusú tápáramforrásra szabad csatlakoztatni.
3. A berendezést úgy kell elhelyezni, hogy ne akadályozzuk meg a üzemszerű szellőzést.
4. A készüléket óvja a szélsőséges hőmérséklettől és a közvetlen napfénytől.
5. Tisztítsa meg a készülék külsejét egy puha, enyhén nedves ruhával. A készülék tisztításakor kérjük ne használjon semmilyen vegyi anyagot.
6. Húzza ki a hálózati adaptert a fali konnektorból, ha az eszközt hosszabb ideig nem használja!
7. A készülék belsejében nincs a felhasználó által javítható rész! Probléma esetén forduljon szakemberhez, vagy egy szakszervizhez.
8. A készüléket csak akkor használhatják gyerekek (8 éves kortól) és olyan személyek, akik nincsenek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve akik nem rendelkeznek a kellő tapasztalattal és tudással, ha felügyelik őket, vagy ha a készülék biztonságos használatát elmagyarázták nekik és tisztában vannak a hozzá kapcsolódó veszélyekkel. Gyermeknek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

ELŐLAP / HÁT LAP



1. Bass szabályozó
2. Bemenetválasztó gomb
3. Treble szabályozó
4. Hangszóró-csatlakozó
5. Be és ki kapcsoló gomb
6. Hangerő szabályzó
7. LED Bluetooth
8. RCA bemenet (bal és jobb)
9. Hálózati adapter csatlakozó
10. Jack 3,5 mm-es bemenet
11. Optikai bemenet
12. Koaxiális bemenet
13. Mélynyomó hangszabályozó gomb

HANGFAL CSATLAKOZÓ



1. Bal oldali hangszóró
2. Jobb oldali hangszóró
3. Adapter
4. Mélynyomó

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a berendezés ki van kapcsolva, mielőtt bármilyen csatlakozást létrehozna.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy megfelelő a hangszóró kábelét a megfelelő aljzathoz csatlakoztatja: „+” a pozitívhoz és „-” a negatívhoz.

BLUETOOTH ÜZEMMÓD

Felhasználás előtt üzemeljük be a Bluetooth-kapcsolatot, majd párosítsuk egy külső Bluetooth-eszközzel, így a zene lejátszható lesz a hangfalból. Amint a BLUETOOTH eszközök párosítva vannak, azokat nem kell újra párosítani. Miután a készülék párosítva van, a hangfal automatikusan kapcsolódik a külső eszközhöz, amikor a működési tartományon belül helyezkedik el és mindkét eszközön be van kapcsolva a Bluetooth üzemmód.

Párosítás külső Bluetooth eszközökkel:

1. Kapcsolja be a hangfalat. A LED jelzőfény kéken kezd villogni, a Bluetooth üzemmód be van kapcsolva.
2. Kapcsolja be a Bluetooth üzemmódot a külső eszközön.
3. A külső készüléken ekkor meg kell keresni a vételi körzetében lévő Bluetooth eszközt, majd párosítani ezeket.
4. Sikeres párosítás után a LED jelzőfény kéken világít.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

1. Kimeneti teljesítmény (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Frekvencia tartomány: 80~20 000 Hz
3. Mélynyomó frekvencia tartomány : 50~170 Hz
4. Energia fogyasztás: 85 W
5. Névleges impedancia: 8 Ω
6. Érzékenység: 84 dB
7. Maximális bemeneti érzékenység: 900 mV
8. S/N: ≥80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): ≤0,3%
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Bemenet: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optikai, koaxiális
14. Hangfal: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Tápfeszültség: 220-240 V; 50/60 Hz

KAPCSOLAT

További információkért termékünkéről kattintson a www.krugermatz.com weboldalra.

Olvassa el figyelmesen az útmutatót, mielőtt használná az okostelefont.

Látogasson el honlapunkra www.krugermatz.com-ra több termékért és kiegészítőért.

Amennyiben kérdése van termékeinkkel kapcsolatban, kérjük vegye fel velünk a kapcsolatot a Gyakran ismételt kérdéseknél.

Megjegyzés: A használati utasításban esetlegesen bekövetkező változtatások jogát előzetes értesítés nélkül fenntartjuk.

„A Lechpol Electronics cég kijelenti, hogy a KM0539 termék megfelel az alapvető követelményeknek, és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek a 2014/53/UE. A nyilatkozatot az alábbi oldalon tölthető le www.lechpol.eu.”



Magyar

A termék helyes megsemmisítése

(elektromos es elektronikus berendezésekből származó hulladék)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Forgalmazva a Lechpol Electronics SRL által, Republicii utca 5 szám, helység Resita, megye CS, Románia.

SAUGOS DALYKAI

Prieš naudojimą būtina atidžiai susipažinti su naudojimo instrukcija ir išsaugoti ją, kad būtų galima vėliau ja pasinaudoti.



DĖMESIO! GRESIA ELEKTROS SROVĖS SMŪGIS – NEATIDARYTI



Žaibo simbolis su rodykle pabaigoje lygiašoniame trikampyje įspėja vartotoją apie įrenginio neizoliuotą „pavojingą įtampą“, kurios vertė gali kelti elektros srovės smūgio grėsmę.

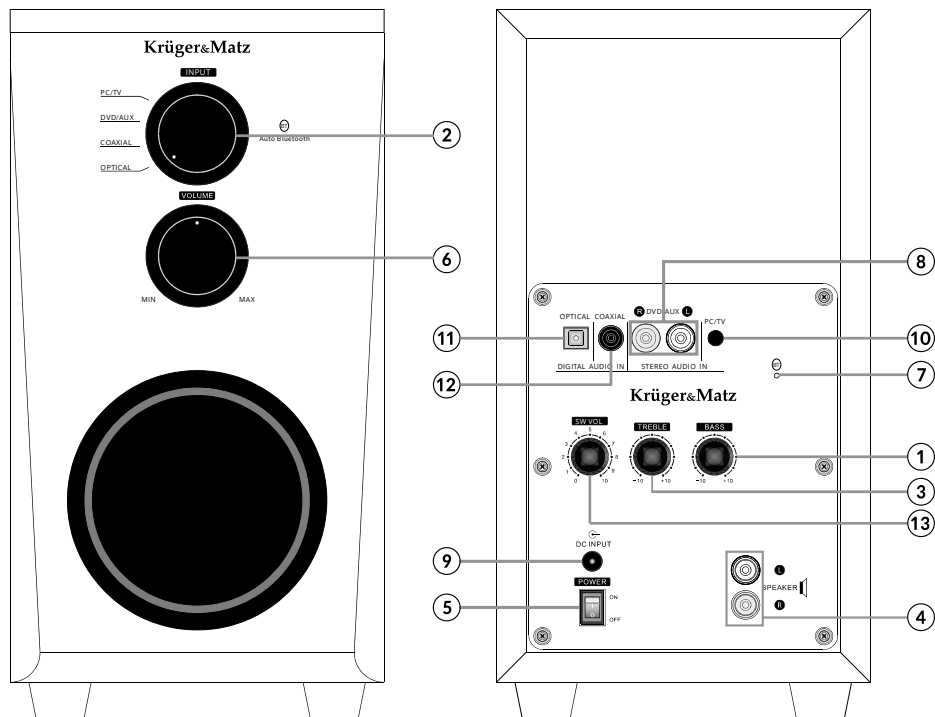


Šauktuko simbolis lygiašoniame trikampyje rodo pridedamoje literatūroje pateikiamas svarbias šio įrenginio naudojimo ir priežiūros instrukcijas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

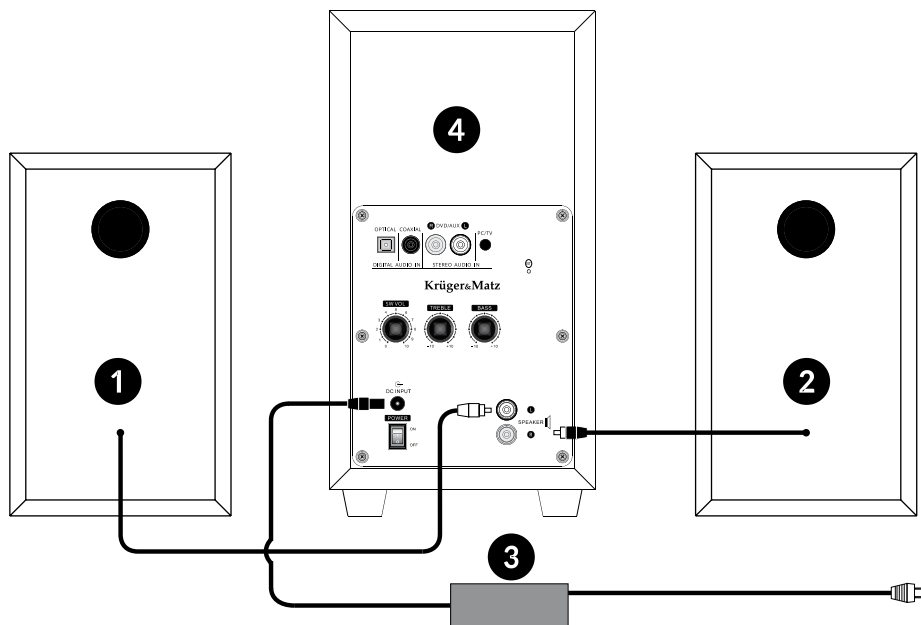
1. Įrenginį saugoti nuo drėgmės, vandens ir kitų skysčių.
2. Prieš jungiant į maitinimo šaltinį būtina patikrinti, ar atitinka tinklo lizdo srovės ir įrenginio įtampa.
3. Įrenginį statyti tinkamai vėdinamoje vietoje.
4. Įrenginį saugoti nuo šilumos šaltinių ir kraštutinės temperatūros.
5. Įrenginio korpusą būtina reguliariai valyti minkštu, truputį sudrėkintu skudurėliu. Šiam įrenginiui valyti nenaudoti cheminių preparatų ar valiklių.
6. Jeigu įrenginys nenaudojamas ilgesnį laiką, būtina išjungti jį iš maitinimo šaltinio.
7. Draudžiama įrenginį ardyti. Sugedusį įrenginį atiduoti įgaliojamam servisui, kad patikrintų / pataisytų.
8. Šis įrengimas gali būti naudojamas vaikų, mažiausiai 8 metų amžiaus, ribotas fizines, jutimines bei psichines galimybes turinčių žmonių, asmenų neturinčių patirties bei žinių tinkamam įrengimo naudojimui tikrai tada, jeigu jiems yra užtikrinta priežiūra, arba pravedamas šio įrengimo naudojimo instruktažas saugiu būdu taip, kad būtų suprantami su tuo susiję pavojai. Reikia paaiškinti vaikams, kad nenaudotų šio įrengimo kaip žaislo. Valymas bei konservacija neturi būti vykdoma vaikų, nebent šie veiksmai vyksta su priežiūra.

PRIEKINIS / GALINIS SKYDAS



1. Žemųjų tonų reguliavimo rankenėlė BASS
2. Šaltinio pasirinkimo jungiklis
3. Aukštųjų tonų reguliavimo rankenėlė TREBLE
4. Garsiakalbių terminalai
5. Mygtukas įjungti / išjungti
6. Garsumo reguliavimo rankenėlė
7. „Bluetooth“ ryšio kontrolinė lemputė
8. RCA jėjimas (dešinysis ir kairysis)
9. Maitinimo lizdas
10. Jėjimas jack 3,5 mm
11. Optikal įvesties
12. Coaxial įvesties
13. Subuferio garsumo reguliavimo jungiklis

GARSIKALBIŲ JUNGIMAS



1. Kairysis garsikalbis
2. Dešinysis garsikalbis
3. Maitinimo šaltinis
4. Subwoofer

SVARBU: prieš jungiant būtina įsitikinti, kad įrenginys yra išjungtas.

Dėmesio: Būtina įsitikinti, ar garsikalbių laidai tinkamai sujungti: „+“ su „+“ ir „-“ su „-“.

BLUETOOTH

Norint naudotis „Bluetooth“ funkcija, pirmiausia reikia susieti garsikalbius su išoriniu įrenginiu, iš kurio ketinama leisti muziką, ir paskiau tik leisti muziką. Tinkamai susiejus, įrenginiai susijungia automatiškai, jeigu patenka į ryšio zoną ir „Bluetooth“ funkcija abiejuose įrenginiuose įjungta.

Garsikalbiui susieti su išoriniu įrenginiu reikia:

1. Įjungti garsikalbių. Mėlyna kontrolinė lemputė mirga ir rodo, kad įjungtas „Bluetooth“ ryšys.
2. Įjungti „Bluetooth“ funkciją išoriniame įrenginyje.
3. Išoriniame įrenginyje surasti „Bluetooth“ įrenginius ir susieti su garsikalbiais.
4. Susijungus, garsikalbio mėlyna kontrolinė lemputė dega ištisai.

SPECIFIKACIJA

1. Išvesties galia (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Juostos plotis: 80~20 000 Hz
3. Subuferio dažnio atsakas: 50~170 Hz
4. Vartojamoji galia: 85 W
5. Tariamoji varža: 8 Ω
6. Jautris: 84 dB
7. Maks. jėgimo jautrumas: 900 mV
8. Santykis S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Įvestys: Jack 3,5 mm, 2 x RCA, optical, coaxial
14. Garsiakalbis: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Maitinimas: 220-240 V; 50/60 Hz

Specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

„Įmonė „LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.“ pareiškia, kad įrenginys KM0539 atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitas taikytinas direktyvos 2014/53/UE nuostatas. Atitinkamą deklaraciją galima parsisiųsti ši tinklalapio www.lechpol.eu“

LT



Lietuva

Teisingas gaminio šalinimas

(panaudota elektros ir elektronikos įranga)



Ant gaminio nurodytas ar su juo susijusiuose tekstuose pateikiamas žymuo rodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo gaminių šalinimo, prašome gaminį atskirti nuo kitų atliekų ir atsakingai perdirbti, kad būtų skatinamas pakartotinis materialinių išteklių naudojimas. Informacijai apie šio gaminio saugaus šalinimo vietą ir būdą namų ūkiuose gauti vartotojai privalo kreiptis į mažmeninės prekybos vietą, kurioje įsigijo gaminį, arba vietos valdžios įstaiga. Vartotojai įmonėse privalo kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Gaminio negalima šalinti kartu su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR „LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.“, Garwolińska g. 1, 08-400 Miętne, POLAND

VEILIGHEIDSKWESTIE

Alvorens met het gebruik te beginnen, lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze voor latere raadpleging.



LET OP! RISICO VAN ELEKTROCUTIE – NIET OPENEN



Het symbool van bliksem met pijl in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld als waarschuwing van de gebruiker over de aanwezigheid van ongeïsoleerde “gevaarlijke spanning” in het toestel van de waarde die het risico van elektrocutie kan met zich meebrengen.

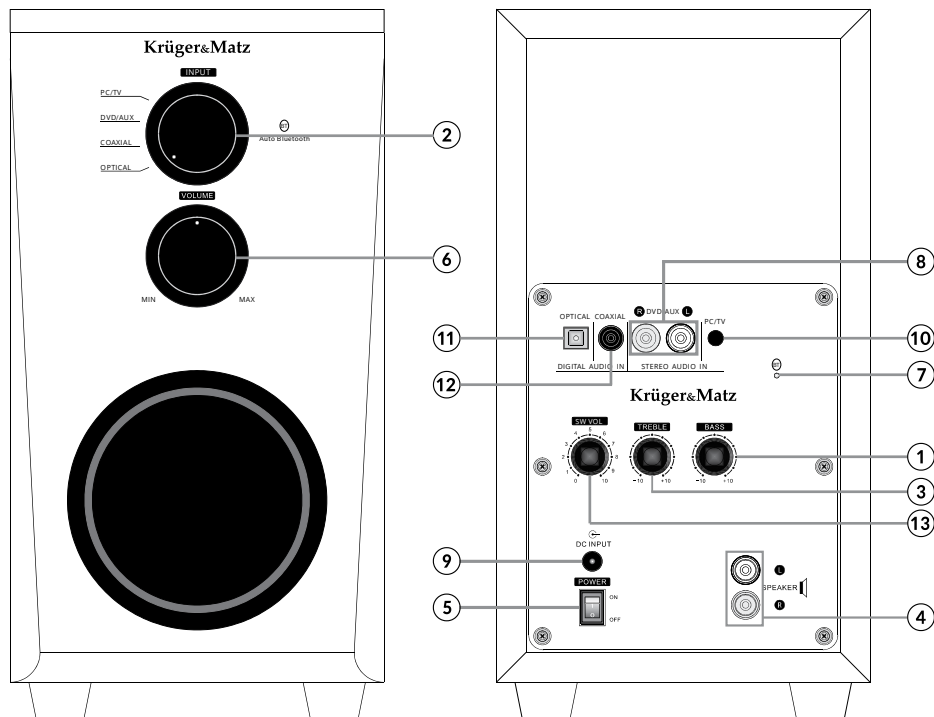


Het symbool van uitroepeteken in een gelijkzijdige driehoek wijst op de aanwezigheid van belangrijke aanwijzingen in de bijgeleverde literatuur betreffende de bediening en onderhoud (servicehandelingen) van het toestel.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

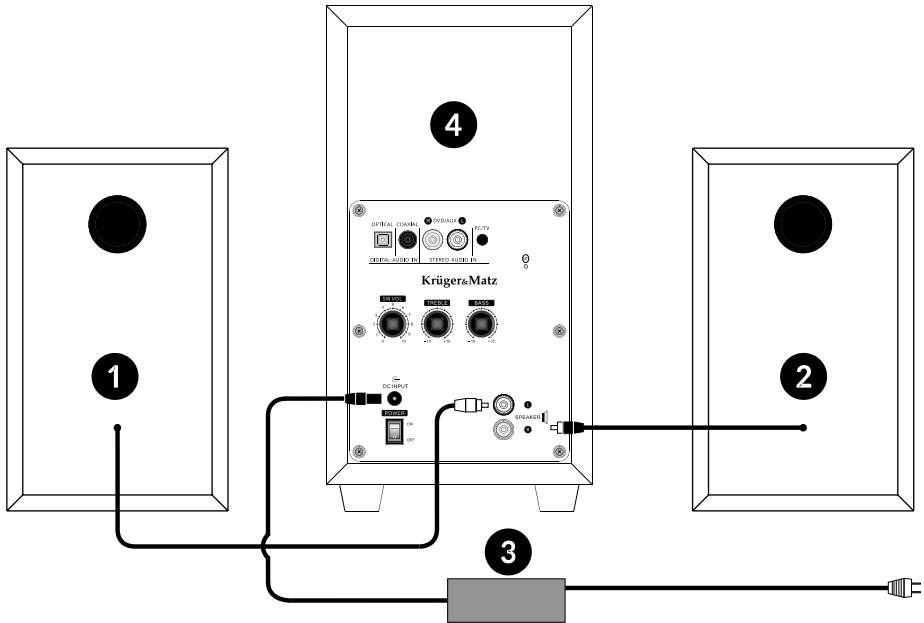
1. Bescherm het toestel tegen vocht, water en andere vloeistoffen.
2. Alvorens het toestel op de spanningsbron aan te sluiten, controleer of de spanning van het stroomnetwerk met de spanning van het toestel overeenstemt.
3. Plaats het toestel op een plek met de juiste luchtcirculatie.
4. Bescherm het toestel tegen warmtebronnen en extreme temperaturen.
5. Maak de behuizing van het toestel regelmatig schoon met behulp van een zacht, vochtig doekje. Gebruik geen chemische stoffen of detergents om het toestel schoon te maken.
6. Indien het toestel door een langere periode ongebruikt wordt, onderbreek de verbinding met de spanningsbron.
7. Het is verboden om het toestel te demonteren. Bij constatering van beschadiging laat het toestel door een geautoriseerde servicedienst controleren/repareren.
8. Dit toestel kan door kinderen van ten minste 8 jaar gebruikt worden en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of zonder ervaring en/of zonder kennis van het toestel, tenzij deze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van deze instructies kregen zodat de gevaren verbonden met het gebruik duidelijk zijn. Breng de kinderen op de hoogte dat het toestel geen speelgoed is. De kinderen mogen het toestel niet zelfstandig reinigen noch onderhouden.

VOORSTE PANEEL / ACHTERPANEEL



1. Draaiknop van lage tonen BASS
2. Bronkeuzedraaiknop
3. Draaiknop van hoge tonen TREBLE
4. Speaker terminals
5. Aan/uit-knop
6. Draaiknop van geluidsvolume
7. Bluetooth LED
8. RCA-ingang (rechter en linker)
9. Contact van de voeding
10. Ingang 3,5 mm jack
11. Optische ingang
12. Coax ingang
13. Volumedraaiknop voor de subwoofer

AANSLUITING VAN DE LUIDSPREKERS



1. Linker luidspreker
2. Rechter luidspreker
3. Voeding
4. Subwoofer

BELANGRIJK: alvorens aan te sluiten, verzeker u zich dat het toestel uitgezet is. Let op: Verzeker u zich dat de luidsprekersleidingen op de juiste manier werden aangesloten: „+“ met „+“, en „-“ met „-“.

BLUETOOTH

Om van de Bluetooth functie gebruik te maken, dienen de luidsprekers eerst met het externe toestel waarmee de muziek gaat worden afgedraaid te worden gepaard en vervolgens is het mogelijk om met het afdraaien te beginnen. Na juiste pairen, gaan de toestellen automatisch verbinden onder de voorwaarde dat ze binnen het verbinding bereik zich bevinden en de Bluetooth functie in beide toestellen aanzet is.

Om de luidspreker met een extern toestel te pairen:

1. Zet de luidspreker aan. De blauwe diode gaat knipperen om de aangezette Bluetooth verbinding aan te geven.
2. Zet de Bluetooth functie in het externe toestel aan.
3. Op het externe toestel zoek de Bluetooth toestellen uit en pair met de luidsprekers.
4. Na verbinding gaat de blauwe diode op de luidspreker continue branden.

SPECIFICATIES

1. Output vermogen: 15 W x2 + 30 W
2. Frequentie response: 80~20 000 Hz
3. Subwoofer frequentie response: 50~170 Hz
4. Krachtopname: 85 W
5. Impedance: 8 Ω
6. Gevoeligheid: 84 dB
7. Max. input gevoeligheid: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Inputs: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optische, coaxial
14. Speakers: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Voeding: 220-240 V; 50/60 Hz

MEER INFO

Meer info over dit toestel kunt u op onze pagina www.krugermatz.com vinden.

Voordat het toestel in gebruik te nemen, neem kennis met de inhoud van gebruiksaanwijzing.

Ga naar onze pagina www.krugermatz.com om meer onze producten en accessoires te bekijken.

Bij vragen of twijfels moedigen wij u aan om met de Vaakst Gestelde Vragen in de tab Hulp kennis te nemen.

Specificatie van het product kan zonder aankondiging gewijzigd worden.

„LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. verklaart hierbij, dat het toestel KM0539 met de eisen en andere toegepaste bepalingen van de Richtlijn 2014/53/UE overeenstemt. Deze verklaring kunt u op de webpagina van Lechpol www.lechpol.eu downloaden”.



Netherlands

Juiste manier van het afvoeren van het product

(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)



NL

De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruiksperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recyclage te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.



UWAGA! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM – NIE OTWIERAĆ



Symbol błyskawicy zakończonej strzałką w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzegać użytkownika o obecności niez izolowanego "niebezpiecznego napięcia" urządzenia, o wartości, która może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym osób.

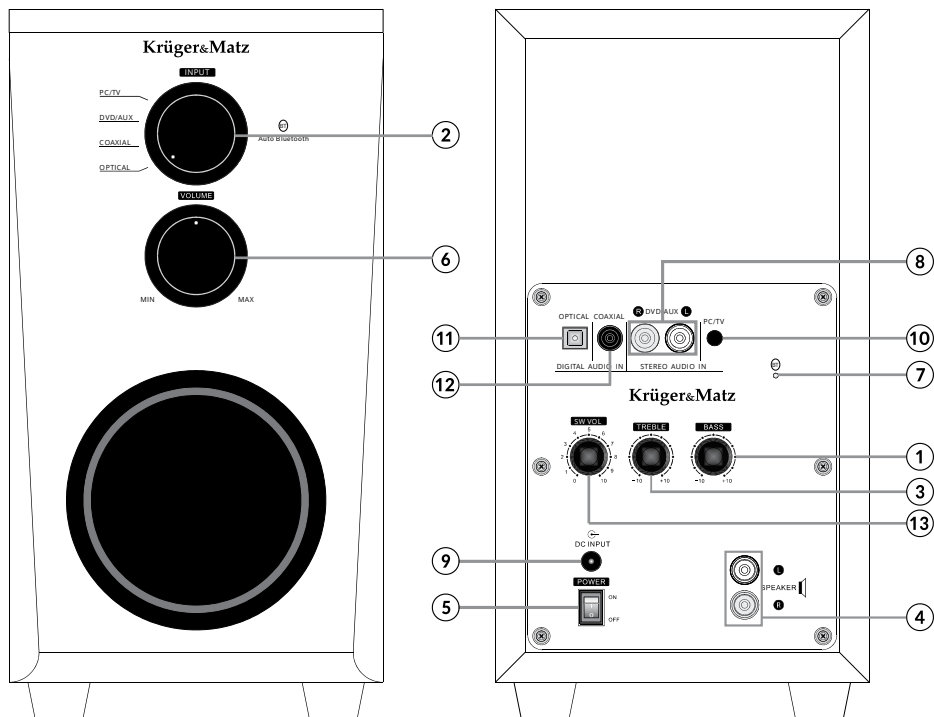


Symbol wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego wskazuje obecność w dołączonej literaturze ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) tego urządzenia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

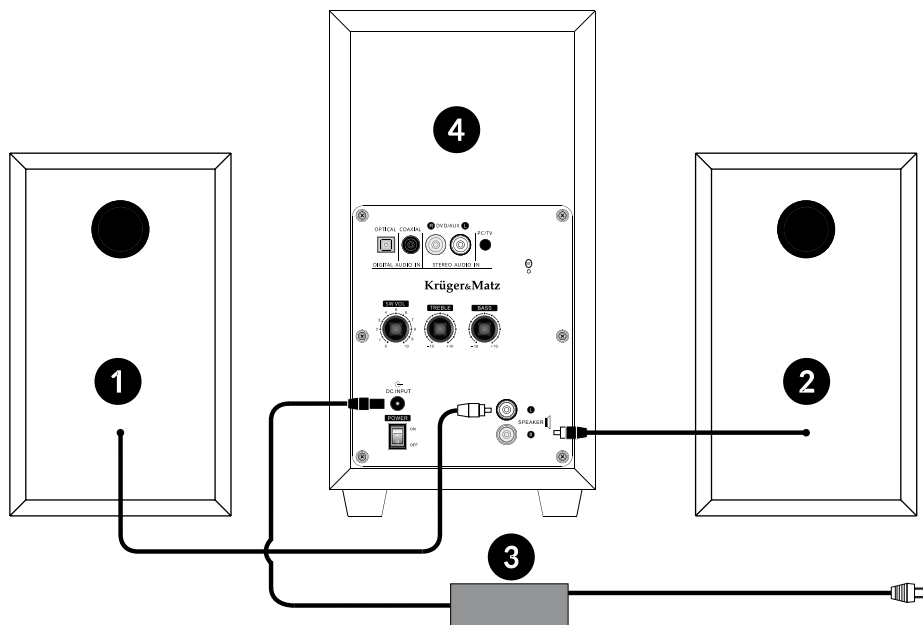
1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami.
2. Przed podłączeniem do źródła zasilania, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie należy umieścić w miejscu z prawidłową cyrkulacją powietrza.
4. Urządzenie należy chronić przed źródłami ciepła oraz ekstremalnymi temperaturami.
5. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
6. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
7. Zabrania się demontażu urządzenia. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

PANEL PRZEDNI / TYLNY



1. Pokrętko regulacji tonów niskich BASS
2. Pokrętko wyboru źródła
3. Pokrętko regulacji tonów wysokich TREBLE
4. Terminale głośnikowe
5. Przycisk włącz/wyłącz
6. Pokrętko regulacji głośności
7. Kontrolka łączności Bluetooth
8. Wejście RCA (prawe i lewe)
9. Gniazdo zasilacza
10. Wejście jack 3,5 mm
11. Wejście optyczne
12. Wejście coaxial
13. Pokrętko regulacji głośności subwoofera

PODŁĄCZENIE GŁOŚNIKÓW



1. Lewy głośnik
2. Prawy głośnik
3. Zasilacz
4. Subwoofer

WAŻNE: przed podłączeniem, należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

Uwaga: Należy upewnić się, że przewody głośnikowe podłączone są odpowiednio: „+” z „+”, oraz „-” z „-”.

BLUETOOTH

Aby skorzystać z funkcji Bluetooth, należy najpierw sparować głośniki z urządzeniem zewnętrznym z którego odtwarzana będzie muzyka, a następnie rozpocząć odtwarzanie. Po udanym sparowaniu, urządzenia będą się ze sobą łączyły automatycznie, pod warunkiem, że znajdują się w zasięgu łączności a funkcja Bluetooth będzie włączona w obydwu urządzeniach.

Aby powiązać głośnik z urządzeniem zewnętrznym, należy:

1. Włączyć głośnik. Niebieska kontrolka zacznie migać, sygnalizując włączoną łączność Bluetooth.
2. Włączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym.
3. Na urządzeniu zewnętrznym wyszukać urządzenia Bluetooth, i sparować z głośnikami.
4. Po połączeniu, niebieska kontrolka na głośniku będzie świecić światłem stałym.

SPECYFIKACJE

1. Moc wyjściowa (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Pasmo przenoszenia: 80~20 000 Hz
3. Pasmo przenoszenia subwoofera: 50~170 Hz
4. Pobór mocy: 85 W
5. Impedancja: 8 Ω
6. Czułość: 84 dB
7. Maks. czułość wejściowa: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Wejścia: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optyczne, coaxial
14. Głośnik: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Zasilanie: 220-240 V; 50/60 Hz

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.kruger-matz.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiądź stronę www.kruger-matz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Specyfikacja i wygląd produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.

„Niniejszym firma LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. oświadcza, że urządzenie KM0539 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu”



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Cititi manualul inainte de a folosi aparatul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.

RECOMANDARI PRIVIND SIGURANTA



ATENTIONARI! - RISC DE SOC ELECTRIC - NU DESCHIDETI



Triunghiul continand simbolul fulgerului va indica cazurile in care sanatatea dumneavoastra este in pericol (de exemplu: pericol de electrocutare)

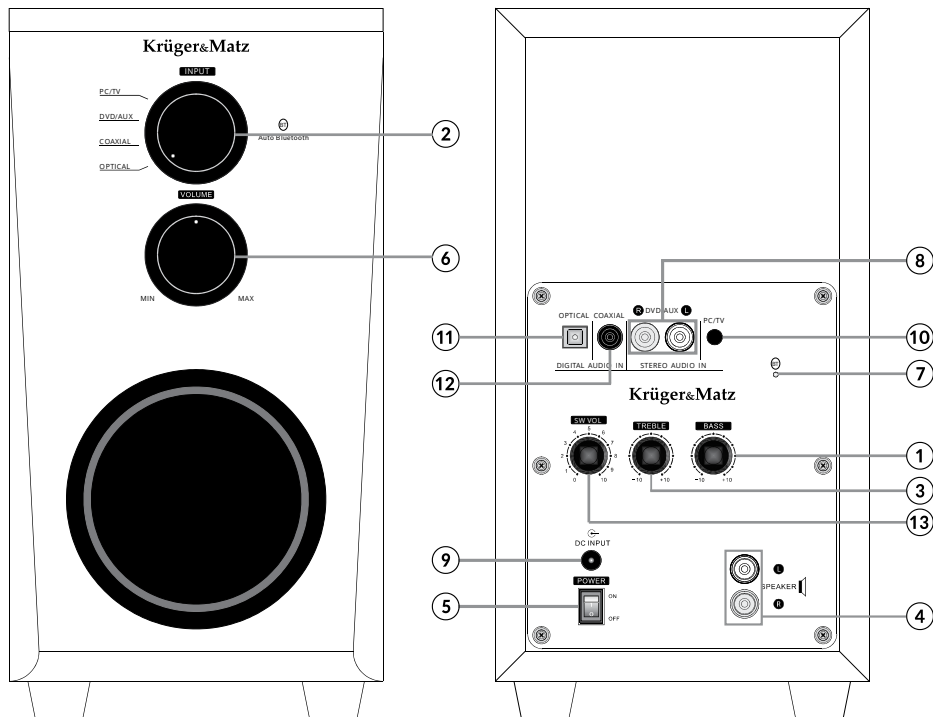


Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi indica riscuri deosebite in utilizarea sau punerea in functiune a aparatului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

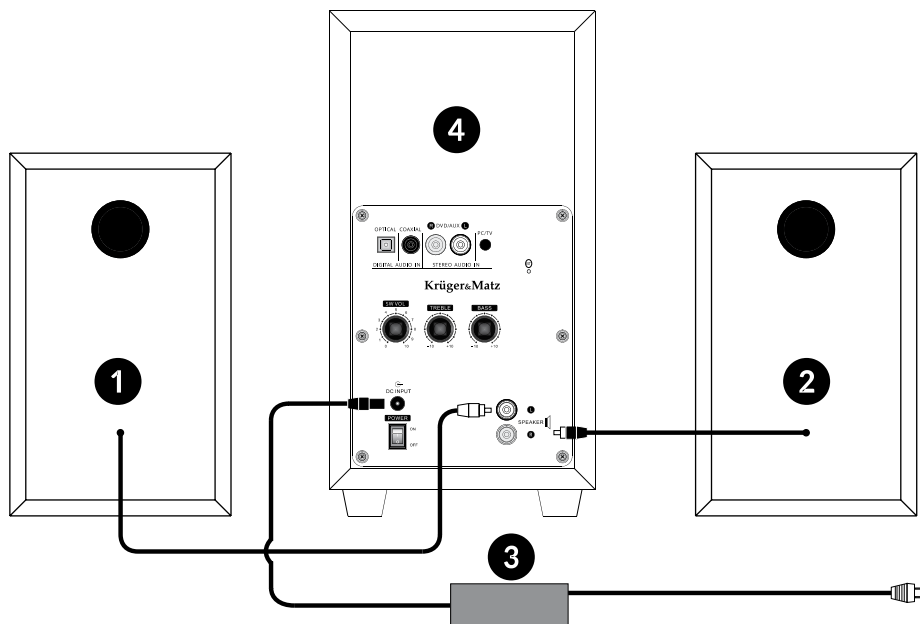
1. Nu expuneti aparatul la ploaie, apa sau umezeală.
2. Aparatul trebuie să fie conectat la rețeaua de alimentare având o tensiune corespunzătoare înscrisă în manualul de utilizare sau a etichetei de pe aparat.
3. Pastrati dispozitivul într-un loc bine ventilat.
4. Pastrati aparatul departe de surse de caldura, apa, umiditate sau lumina directa a razelor solare. Păstrați-l la un loc răcoros, uscat, la o temperatură moderată.
5. Va rugam sa utilizati o carpa moale si umezita usor pentru a curata suprafata difuzoarelor. Nu folositi solvenți sau agenți chimici agresivi de curățare.
6. Deconectati aparatul de la priza in caz de furtuna sau dacă nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
7. În cazul în care aparatul are o funcționare defectuoasă sau prezinta anomalii la prima pornire, contactati imediat un centru de service autorizat.
8. Acest aparat nu poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de catre persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decat daca aceștia sunt supravegheați sau instruiți în privința utilizării în siguranță a aparatului de catre o persoana responsabila cu siguranta lor. Copiii nu trebuie să se joace cu acest produs. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de catre copii, fără supraveghere.

DESCRIERE PANOU FRONTAL / PANOUL DIN SPATE



1. Comutator Bass
2. Buton selectare intrare
3. Comutator Treble
4. Iesire difuzor
5. Comutator Pornire/Oprire
6. Comutator Volum
7. LED Bluetooth
8. Intrara RCA (stang si drept)
9. Mufa alimentare
10. Intrare jack 3,5 mm
11. Intrare optica
12. Intrare coaxial
13. Buton volum subwoofer

INSTRUCIUNI DE CONECTARE SISTEM



1. Difuzor stang
2. Difuzor drept
3. Adaptor alimentare
4. Subwoofer

IMPORTANT: Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de a conecta / deconecta alte dispozitive sau a muta unitatea

Nota: Acordati mare atentie la polaritatea firelor de difuzor „+” la pozitiv, si „-” la negativ.

REDARE PRIN BLUETOOTH

Înainte de a utiliza conexiunea Bluetooth, asociați-l cu un dispozitiv extern Bluetooth, pentru a asculta muzica. Odată ce dispozitivele sunt conectate, difuzoarele se vor conecta automat cu dispozitivul extern de câte ori va fi plasat în raza de funcționare. Asocierea trebuie făcută o singură dată.

Pentru a asocia dispozitivul extern cu difuzorul:

1. Porniți difuzorul. LED-ul albastru se va aprinde, Bluetooth-ul va fi pornit.
2. Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul extern.
3. Căutați alt dispozitiv Bluetooth și asociați-l cu difuzoarele.
4. Odată ce dispozitivele sunt conectate, LED-ul albastru va lumina constant.

SPECIFICATII

1. Putere continua la iesire (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Raspuns in frecventa: 80~20 000 Hz
3. Raspuns in frecventa subwoofer: 50~170 Hz
4. Consum: 85 W
5. Impedanta: 8 Ω
6. Sensibilitate: 84 dB
7. Sensibilitate maxima la intrare: 900 mV
8. S/N: ≥ 80 dB
9. THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Bass (100 Hz): ± 6 dB
11. Treble (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Intrare: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optica, coaxial
14. Difuzor: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Alimentare: 220-240 V; 50/60 Hz

AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitati: www.krugermatz.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitati site-ul web www.krugermatz.com pentru mai multe produse si accesorii.

În cazul in care aveti întrebări va rugam sa va adresati secțiunii Întrebări frecvente.

Producatorul isi rezerva dreptul de a schimba sau să modifice designul și sau specificațiile fără o notificare prealabilă.

„Compania Lechpol Electronics declară că produsul KM0539 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед применением следует внимательно ознакомиться с содержанием инструкции по эксплуатации и сохранить её в целях дальнейшего использования.



ПРИМЕЧАНИЕ! - РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ - НЕ ВСКРЫВАТЬ !!!



Изображение молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике символизирует предостережение для пользователя: присутствие неизолированного «опасного напряжения» устройства, со значением мощности, которое может создавать риск поражения электрическим током.

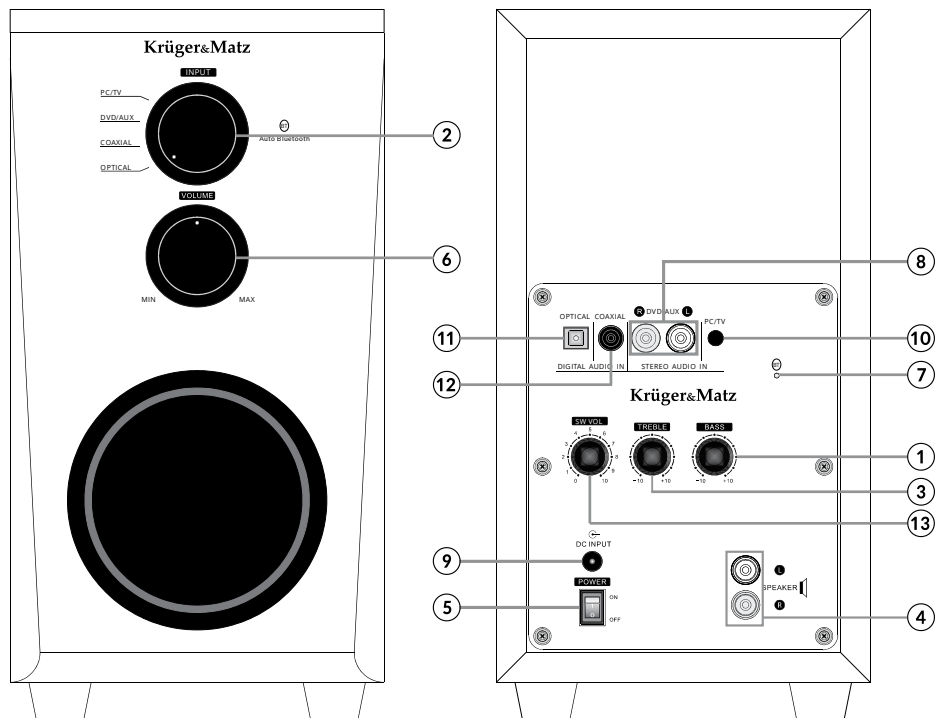


Символ восклицательного знака в равностороннем треугольнике указывает на наличие в прилагаемой инструкции обязательных предписаний по эксплуатации и уходу (сервисному обслуживанию) этого устройства.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

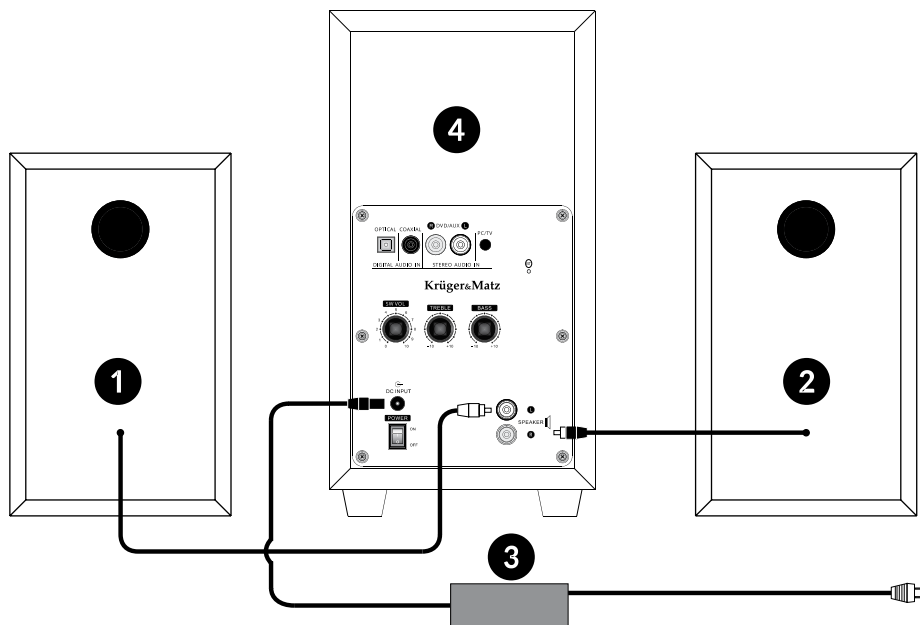
1. Устройство следует хранить от влажности, воды и других жидкостей.
2. Перед подключением к источнику питания, следует проверить соответствие напряжения тока сетевой розетки и устройства.
3. Устройство следует установить в месте с надлежащей циркуляцией воздуха.
4. Устройство следует хранить от источников тепла и экстремальных температур.
5. Корпус устройства следует регулярно чистить мягкой, слегка увлажнённой тканью. Не следует использовать химические средства или детергенты для чистки этого устройства.
6. Если устройство не используется в течение длительного времени, следует отключить его от источника питания.
7. Запрещается разбирать устройство. В случае повреждения, следует сдать устройство в авторизованный сервисный пункт в целях проверки/ремонта.
8. Допускается пользование настоящим устройством детьми в возрасте свыше 8 лет и лицами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также теми, кто не обладает опытом и не ознакомлен с устройством, под условием обеспечения надзора или проведения инструктажа, касающегося безопасного пользования устройством таким образом, чтобы все связанные с ним угрозы были понятны. Следует указать детям, чтобы не принимали настоящего устройства за игрушку. Дети не должны чистить и консервировать устройства без надзора.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ / ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Вороток регулировки низких тонов BASS
2. Регулятор выбора питания
3. Вороток регулировки высоких тонов TREBLE
4. Терминалы колонок
5. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
6. Вороток регулировки громкости
7. Лампочка-индикатор Bluetooth-соединения
8. Разъем RCA (правый и левый)
9. Разъем питателя
10. Разъем колокольчик 3,5 мм
11. Оптический вход
12. Коаксиальный вход
13. Регулятор уровня громкости сабвуфера

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ



1. Левый динамик
2. Правый динамик
3. Питатель
4. Сабвуфер

ВАЖНО: перед подключением следует убедиться, что устройство выключено.

Примечание: Следует убедиться, что провода динамиков подключены соответственно: «+» к «+», и «-» к «-»

BLUETOOTH

Чтобы воспользоваться функцией Bluetooth, следует сначала установить связь динамиков с наружным устройством, с которого будет воспроизводиться музыка, а затем начать воспроизведение. После удачной установки связи устройства будут соединяться между собой автоматически при условии, что они попадают в зону соединения, и функция Bluetooth будет включена в обоих устройствах.

Чтобы установить связь динамика с внешним устройством, следует:

1. Включить динамик. Синяя лампочка-индикатор начинает мигать – это значит, что связь Bluetooth включена.
2. Включить функцию Bluetooth во внешнем устройстве.
3. С внешнего устройства выполнить поиск устройства Bluetooth, и привязать к динамикам.
4. После установки связи синяя лампочка-индикатор на динамике будет гореть непрерывно.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

1. Выходная мощность (RMS): 15 Вт x2 + 30 Вт
2. Полоса пропускания: 80 Гц~20 кГц
3. Полоса пропускания сабвуфера: 50~170 Hz
4. Потребление мощности: 85 Вт
5. Импеданс: 8 Ω
6. Чувствительность: 84 дБ
7. Макс. входная чувствительность: 900 мВ
8. Отношение сигнал/шум: ≥80 дБ
9. THD коэффициент нелинейных искажений (1 кГц, 1 Вт): ≤0,3%
10. Bass (100 Гц): ± 6 дБ
11. Treble (10 кГц): ± 6 дБ
12. Bluetooth
13. Входы: Jack 3,5 мм, 2x RCA, оптический, коаксиальный
14. Динамик: 1x 6,5», 1x 3», 1x 1»
15. Питание: 220-240 В; 50/60 Гц

Спецификации могут подлежать изменениям без предварительного предупреждения.

«Настоящим компания «LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.» заявляет, что устройство KM0539 соответствует основным требованиям и прочим соответствующим положениям директивы 2014/53/UE. Соответствующую декларацию можно скачать на сайте www.lechpol.eu»



Россия

Надлежащий способ утилизации продукта

(изношенное электрическое и электронное оборудование)



Маркировка, находящаяся на продукте или в касающихся его текстах, указывает на то, что по истечении срока эксплуатации устройство не следует выбрасывать вместе с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей вследствие неконтролируемого удаления отходов, просим отделить продукт от отходов иного типа и отправить его на повторную переработку с целью содействия и поддержки повторного использования материальных ресурсов в качестве постоянной практики. В целях получения информации о месте и способе безопасной для окружающей среды повторной переработки этого продукта индивидуальные пользователи должны обратиться в пункт розничной торговли, где они приобрели этот продукт, или в органы местной администрации. Корпоративные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия договора купли-продажи. Продукт не следует утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

Изготовлено в КНР для «LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.», ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho pre budúce použitie.



POZOR! - NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM - NEOTVÁRAŤ !!!



Symbol blesku v trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť nebezpečného napätia v zariadení, ktoré môže pri nedodržaní bezpečnostných pokynov spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

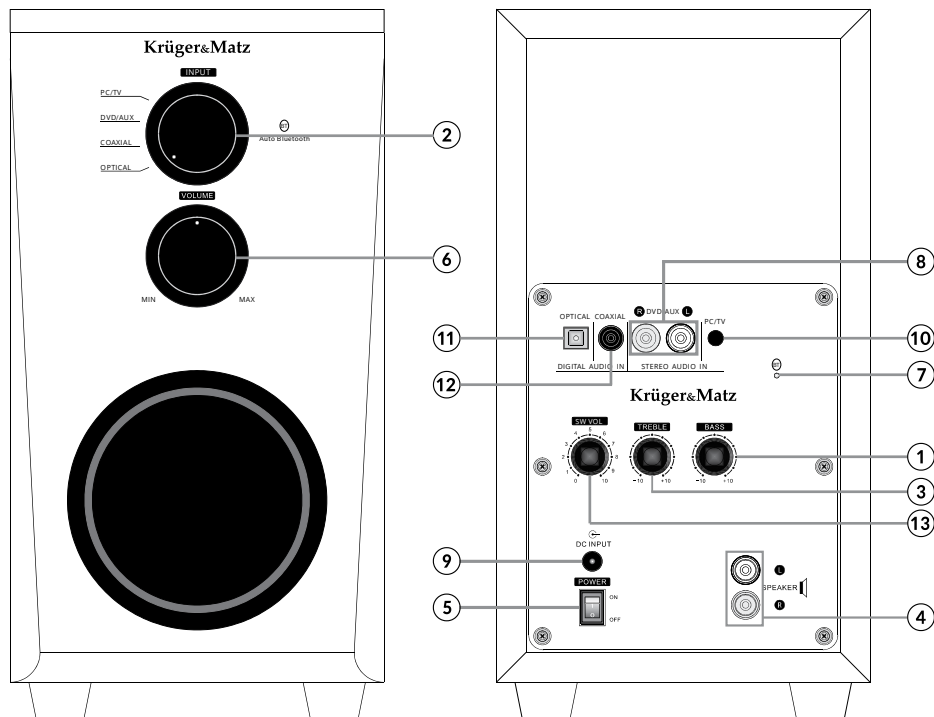


Symbol výkričníka v trojuholníku upozorňuje používateľa na fakt, že k zariadeniu je priložený dôležitý návod na obsluhu a údržbu zariadenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

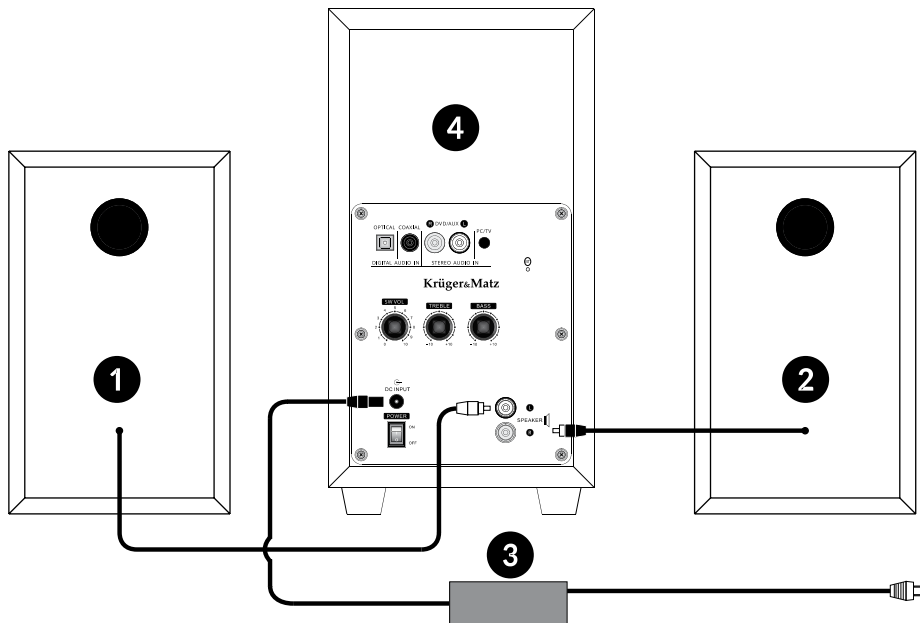
1. Zariadenie musí byť chránené pred vlhkosťou, vodou a inými kvapalinami.
2. Pred pripojením k zdroju elektrickej energie skontrolujte, či údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom sieťového prívodu elektrickej energie.
3. Umiestnite zariadenie na miesto s pravidelnou cirkuláciou vzduchu.
4. Zariadenie by malo byť chránené od zdrojov tepla a extrémnych teplôt.
5. Obal zariadenia je potrebné pravidelne čistiť mäkkou, vlhkou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani agresívne čistiace prostriedky.
6. Pokiaľ prístroj nepoužívate dlhšiu dobu, odpojte ho od zdroja napájania.
7. Je zakázané demontovať zariadenie. V prípade poškodenia, opravy alebo kontroly, odovzdajte prístroj do autorizovaného servisného strediska.
8. Zariadenie nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu.

PREDNÝ / ZADNÝ PANEL



1. Gombík regulácie nízkych tónov BASS
2. Prepínač výberu zdroja
3. Gombík regulácie vysokých tónov TREBLE
4. Repro terminály
5. Vypínač zap/vyp
6. Gombík regulácie hlasitosti
7. Kontrolka párovania Bluetooth
8. Vstup RCA (ľavý + pravý)
9. Zásuvka napájača
10. Vstup jack 3,5 mm
11. Optický vstup
12. Coaxial vstup
13. Regulátor hlasitosti subwoofera

ZAPOJENIE REPRODUKTOROV



1. Ľavý reproduktor
2. Pravý reproduktor
3. Napájač
4. Subwoofer

DÔLEŽITÉ: Pred pripojením sa uistite, že je zariadenie vypnuté.

Poznámka: Uistite sa, že káble reproduktorov sú správne zapojené: „+“ s „+“, a „-“ s „-“.

BLUETOOTH

Ak chcete používať funkciu Bluetooth, musíte spárovať reproduktor s externým zariadením, z ktorého sa bude prehrávať hudba a následne spustíte prehrávanie. Po úspešnom spárovaní sa budú zariadenia spájať automaticky za predpokladu, že sú v dosahu a pripojenie Bluetooth bude zapnuté na oboch zariadeniach.

Postup pre spárovanie reproduktora s externým zariadením:

1. Zapnite reproduktor. Modrá kontrolka začne blikať, čo signalizuje zapnuté párovanie Bluetooth.
2. Zapnite Bluetooth na externom zariadení.
3. Na externom zariadení vyhládajte zariadenia Bluetooth a potvrdte spárovanie s reproduktormi.
4. Po pripojení bude svietiť na reproduktore modrá kontrolka.

ŠPECIFIKÁCIA

1. Výstupný výkon (RMS): 15 W x2 + 30 W
2. Frekvenčný rozsah: 80~20 000 Hz
3. Frekvenčný rozsah subwoofera: 50~170 Hz
4. Spotreba: 85 W
5. Impedancia: 8 Ω
6. Citlivosť: 84 dB
7. Max. vstupná citlivosť: 900 mV
8. Odstup S/N: ≥ 80 dB
9. Skreslenie THD (1 kHz, 1 W): $\leq 0,3\%$
10. Basy (100 Hz): ± 6 dB
11. Výšky (10 kHz): ± 6 dB
12. Bluetooth
13. Vstupy: 3,5 mm Jack, 2x RCA, optický, coaxial
14. Reproduktor: 1x 6,5", 1x 3", 1x 1"
15. Napájanie: 220-240 V; 50/60 Hz

VIAC

Viac informácií o tomto produkte nájdete na webovej stránke www.krugermatz.com.

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.

Navštívte webovú stránku www.krugermatz.com a dozviete sa viac o produktoch a príslušenstve.

V prípade otázok a pripomienok Vám odporúčame prečítať si často zadávané otázky v sekcii pomoc.

Všetky informácie obsiahnuté v tejto príručke podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

„Spoločnosť LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k. prehlasuje, že výrobok KM0539 spĺňa všetky požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/UE. Vyhlásenie je dostupné k stiahnutiu na www.lechpol.eu.“



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu)
Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Перед застосуванням слід уважно ознайомитися зі змістом інструкції з експлуатації і зберегти її в цілях подальшого використання.



ПРИМІТКА! - РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ – НЕ РОЗКРИВАТИ !!!



Зображення блискавки зі стрілкою в рівносторонньому трикутнику символізує попередження для користувача: присутність неізольованої «небезпечної напруги» пристрою, зі значенням потужності, яке може створювати ризик ураження електричним струмом.

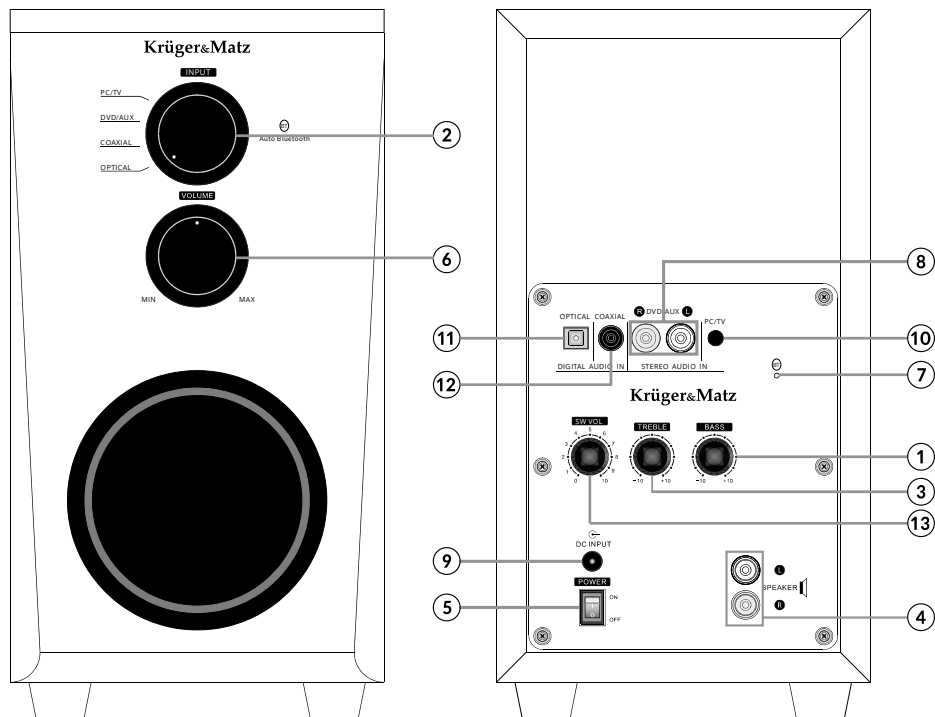


Символ знаку оклику в рівносторонньому трикутнику вказує на наявність в інструкції, що додається, обов'язкових приписів з експлуатації і утилізації (сервісного обслуговування) цього пристрою.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ

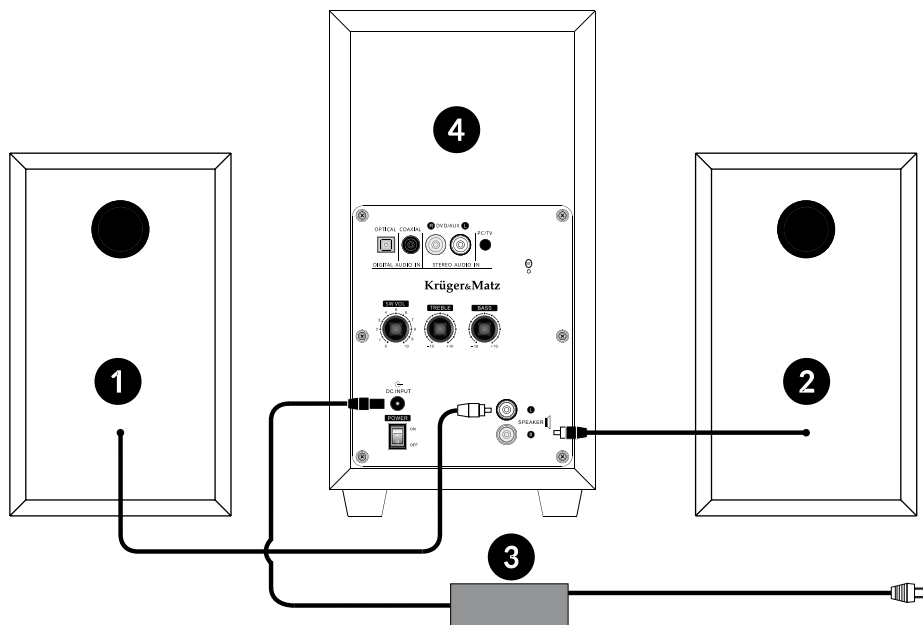
1. Пристрій слід захищати від вологості, води і інших рідин.
2. Перед підключенням до джерела живлення слід перевірити відповідність напруги струму мережевої розетки і пристрою.
3. Пристрій слід встановити в місці з належною циркуляцією повітря.
4. Пристрій слід захищати від джерел тепла і екстремальних температур.
5. Корпус пристрою слід регулярно чистити м'якою, злегка зволоженою тканиною. Не слід використовувати хімічні засоби або детергенти для чищення цього пристрою.
6. Якщо пристрій не використовується впродовж тривалого часу, слід відключити його від джерела живлення.
7. Забороняється розбирати пристрій. У разі ушкодження слід здати пристрій у авторизований сервісний пункт з метою перевірки/ремонту.
8. Дане обладнання може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також тими, хто не має досвіду і не знайомий з обладнанням, якщо буде забезпечено нагляд та інструктаж по експлуатації обладнання у безпечний спосіб. Слід проінструктувати дітей, щоб не ставилися до пристрою як до іграшки. Діти не повинні проводити чищення та технічного обслуговування обладнання без нагляду.

ПЕРЕДНЯ / ЗАДНЯ ПАНЕЛЬ



1. Ручка регулювання низьких тонів BASS
2. Регулятор вибору джерела
3. Ручка регулювання високих тонів TREBLE
4. Термінали динаміків
5. Кнопка Увімк./Вимк.
6. Ручка регулювання гучності
7. Лампочка-індикатор Bluetooth- з'єднання
8. Роз'єм RCA (правий і лівий)
9. Гніздо блоку живлення
10. Вхід jack 3,5 мм
11. Оптичний вхід
12. Коаксіальний вхід
13. Регулятор гучності сабвуфера

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДИНАМІКІВ



1. Лівий динамік
2. Правий динамік
3. Блок живлення
4. Сабвуфер

ВАЖЛИВО: перед підключенням слід переконаватися, що пристрій вимкнений.

Примітка: Слід переконаватися, що дроти динаміків підключені відповідно: «+» до «+» і «-» до «-».

BLUETOOTH

Щоб скористатися функцією Bluetooth, слід спочатку встановити зв'язок динаміків з зовнішнім пристроєм, з якого відтворюватиметься музика, а потім почати відтворення. Після вдалого встановлення зв'язку пристрої з'єднуються між собою автоматично за умови, що вони потрапляють в зону з'єднання, і функція Bluetooth буде включена в обох пристроях.

Щоб встановити зв'язок динаміка з зовнішнім пристроєм, слід:

1. Включити динамік. Синя лампочка-індикатор починає блимати – це означає, що зв'язок Bluetooth включений.
2. Включити функцію Bluetooth в зовнішньому пристрої.
3. Із зовнішнього пристрою виконати пошук пристрою Bluetooth, і прив'язати до динаміків.
4. Після установки зв'язку синя лампочка-індикатор на динаміці горітиме безперервно.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

1. Вихідна потужність (RMS): 15 Вт x2 + 30 Вт
2. Смуга пропускання: 38 Гц~20 кГц
3. Частотний діапазон сабвуфера: 50~170 Hz
4. Споживання потужності: 85 Вт
5. Імпеданс: 8 Ω
6. Чутливість: 84 дБ
7. Максимальна вхідна чутливість: 900 мВ
8. Відношення сигнал/шум: ≥80 дБ
9. THD коефіцієнт нелінійних викривлень (1 кГц, 1 Вт): ≤0,3%
10. Bass (100 Гц): ± 6 дБ
11. Treble (10 кГц): ± 6 дБ
12. Bluetooth
13. Входи: Jack 3,5 мм, 2 x RCA, оптичний, коаксіальний
14. Динамік: 1x 6,5», 1x 3», 1x 1»
15. Живлення: 220-240 В; 50/60 Гц

Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення

«Ця компанія «LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.» заявляє, що пристрій KM0539 відповідає основним вимогам і іншим відповідним положенням директиви 2014/53/UE. Відповідну декларацію можна скачати на сайті www.lechpol.eu»



Україна

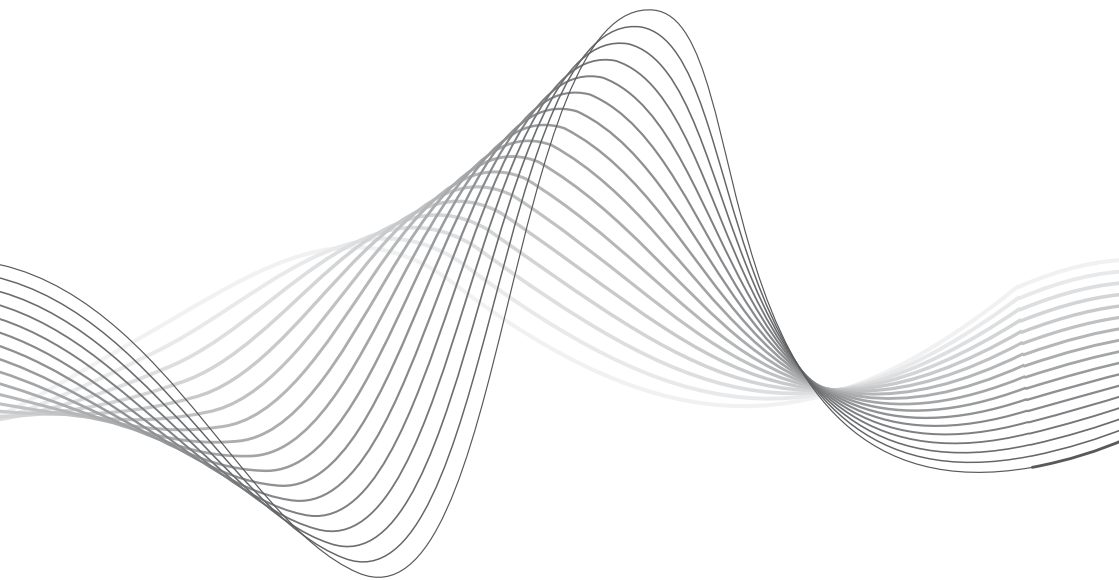
Належний спосіб утилізації продукту

(зношене електричне і електронне устаткування)



Маркування, що знаходиться на продукті або в текстах, що його стосуються, вказує на те, що після закінчення терміну експлуатації пристрій не слід викидати разом з іншими відходами домашнього господарства. Щоб уникнути шкідливого впливу на довкілля і здоров'я людей внаслідок неконтрольованого видалення відходів, просимо відокремити продукт від відходів іншого типу і відправити його на повторну переробку з метою сприяння і підтримки повторного використання матеріальних ресурсів в якості постійної практики. З метою отримання інформації про місце і спосіб безпечної для довкілля повторної переробки цього продукту індивідуальні користувачі повинні звернутися в пункт роздрібної торгівлі, де вони придбали цей продукт, або в органи місцевої адміністрації. Корпоративні користувачі повинні звернутися до свого постачальника і перевірити умови договору купівлі-продажу. Продукт не слід утилізувати разом з іншими комерційними відходами.

Виготовлено в КНР для «LECHPOL ELECTRONICS sp. z o.o. sp.k.», ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark